



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



6655/11

(OR. en)

PRESSE 30

PR CO 7

## **PERSMEDEDELING**

3070e zitting van de Raad

### **Landbouw en Visserij**

Brussel, 21 februari 2011

Voorzitter

**de heer Sáandor FAZEKAS,**  
minister van Plattelandsontwikkeling van Hongarije

# **P E R S**

---

## **Voornaamste resultaten van de Raadszitting**

*De ministers hebben hun derde oriënterend debat gehouden over de mededeling over het **GLB tot 2020**.*

*Daarna is de Raad in kennis gesteld van de resultaten van de **multistakeholdersbijeenkomst betreffende het welzijn van legkippen**, en van de **9e zitting van het Bossenforum van de Verenigde Naties**.*

*De Raad heeft zijn standpunt in eerste lezing ten aanzien van een ontwerp-verordening betreffende **voedselinformatie aan de consumenten** vastgesteld.*

## INHOUD<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>4</b>
 <b>BESPROKEN PUNTEN</b>	
Het GLB tot 2020.....	6
DIVERSEN.....	8
Resultaat van de multistakeholdersbijeenkomst betreffende legkippen en jongste ontwikkelingen in de uitvoering door de lidstaten.....	8
Verwerkte dierlijke eiwitten in diervoeder .....	8
Bossenforum van de Verenigde Naties (UNFF).....	9
28e Conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU.....	9
Tariefcontingent voor de invoer tegen nulrecht van ruwe suiker .....	10
 <b>ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN</b>	
<i>LANDBOUW</i>	
– Etikettering van levensmiddelen: vaststelling van het standpunt van de Raad in eerste lezing.....	11
<i>VISSERIJ</i>	
– Partnerschapsovereenkomst tussen de EU en Mozambique - Onderhandelingen over de vernieuwing.....	11
– Visserijovereenkomst EU-Marokko .....	12
– Het gebruik van uitheemse soorten in de aquacultuur.....	12
<i>VERVOER</i>	
– Interoperabiliteit van het Europese spoorwegsysteem - exploitatie en verkeersleiding .....	13
<i>INTERNE MARKT</i>	
– Metrologie.....	13
<sup>1</sup> • Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.	
• De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <a href="http://www.consilium.europa.eu">http://www.consilium.europa.eu</a> .	
• Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.	

**DEELNEMERS****België:**

mevrouw Sabine LARUELLE

minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid

**Bulgarije:**

de heer Miroslav NAYDENOV

minister van Landbouw en Voedsel

**Tsjechië:**

de heer Ivan FUKSA

minister van Landbouw

**Denemarken:**

de heer Henrik HØEGH

minister van Voedsel, Landbouw en Visserij

**Duitsland:**

mevrouw Ilse AIGNER

minister van Voedsel, Landbouw en Consumentenbescherming

**Estland:**

de heer Gert ANTSU

permanent vertegenwoordiger

**Ierland:**

de heer Tom MORAN

mevrouw Geraldine BYRNE NASON

secretaris-generaal  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Griekenland:**

de heer Konstantinos SKANDALIDIS

minister van Landbouw

**Spanje:**

de heer Josep PUXEU ROCAMORA

staatssecretaris van Rurale Zaken en Water

**Frankrijk:**

de heer Philippe LEGLISE-COSTA

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Italië**

de heer Giancarlo GALAN

minister van Landbouw

**Cyprus:**

de heer Demetris ELIADES

minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieubeheer

**Letland:**

de heer Jānis DŪKLAVS

minister van Landbouw

**Litouwen:**

de heer Kazys STARKEVICIUS

de heer Mindaugas KUKLIERIUS

minister van Landbouw  
viceminister van Landbouw**Luxemburg:**

mevrouw Michèle EISENBARTH

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Hongarije:**

de heer Sándor FAZEKAS

de heer György CZERVÁN

minister van Plattelandsontwikkeling  
staatssecretaris**Malta:**

de heer George PULLICINO

minister van Hulpbronnen en Plattelandszaken

**Nederland:**

de heer Derk OLDENBURG

de heer Hans HOOGEVEEN

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger  
directeur-generaal**Oostenrijk:**

de heer Nikolaus BERLAKOVICH

de heer Harald GÜNTHER

minister van Land- en Bosbouw, Milieubeheer en Waterhuishouding  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Polen:**

de heer Marek SAWICKI

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Portugal:**

de heer António SERRANO

minister van Landbouw, Plattelandsontwikkeling en  
Visserij**Roemenië:**

de heer Valeriu TABĂRĂ

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Slovenië:**

de heer Dejan ŽIDAN

minister van Land- en Bosbouw en Voedselvoorziening

**Slowakije:**

de heer Zsolt SIMON

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Finland:**

mevrouw Sirkka-Liisa ANTILA

mevrouw Minne-Mari KAILA

minister van Land- en Bosbouw  
staatssecretaris voor Landbouw**Zweden:**

de heer Eskil ERLANDSSON

Mr Jan R. OLSSON

minister van Landbouw  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Verenigd Koninkrijk:**

mevrouw Caroline SPELMAN

de heer Richard LOCHHEAD

minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en  
Plattelandszakenminister van Plattelandszaken en Milieubeheer (Schotse  
regering)**Commissie:**

de heer Dacian CIOLOȘ

de heer John DALLI

lid

lid

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **Het GLB tot 2020**

De Raad heeft een derde oriënterend debat gehouden over de mededeling van de Commissie over *het GLB tot 2020: inspelen op de uitdagingen van de toekomst inzake voedsel, natuurlijke hulpbronnen en territoriale evenwichten* ([16348/10](#)).

Het debat, dat gebaseerd was op een vragenlijst van het voorzitterschap ([6248/11](#)), spitste zich toe op *een evenwichtige territoriale ontwikkeling*, de derde hoofddoelstelling die de Commissie in haar mededeling voor het toekomstige GLB heeft geformuleerd.

De lidstaten waren het erover eens dat het handhaven van een evenwichtige territoriale ontwikkeling een belangrijke doelstelling van het toekomstige GLB is. Vele delegaties wezen erop dat het plattelandsontwikkelingsbeleid belangrijk zal blijven voor de Europese plattelandsgebieden, maar dat er behoefte is aan betere coördinatie en synergie met andere beleidsdomeinen van de EU zoals regionaal en cohesiebeleid. Voorts moet de plattelandseconomie verbeterd worden via diversificatie en de ontwikkeling van lokale markten en van andere landbouwgerelateerde activiteiten, in het bijzonder toerisme en de productie van hernieuwbare energie. De lidstaten waren het algemeen gezien erover eens dat de vitaliteit en het potentieel van de plattelandsgebieden in de EU afhankelijk zal blijven van de aanwezigheid van een concurrentiegericht en dynamische landbouwsector. Veel lidstaten onderstreepten in dit verband hoe belangrijk het is dat de juiste voorwaarden worden gecreëerd om jonge landbouwers en hun gezin op het platteland te houden. Deze jonge ondernemers, die van cruciaal belang zijn om de landbouwsector innovatiever te maken, kunnen worden aangetrokken door betere toekomstperspectieven, een betere landbouwinfrastructuur en eventuele stimuleringsmaatregelen.

Het voorzitterschap zal het resultaat van de drie oriënterende debatten gebruiken voor het opstellen, bij consensus van de delegaties, van Raadsconclusies die in maart 2011 moeten worden aangenomen.

Het eerste oriënterend debat over de Commissiemededeling, tijdens de zitting van de Raad Landbouw in december, was toegespitst op een rendabele voedselproductie. Om deze doelstelling te verwezenlijken, zal het GLB volgens vele delegaties moeten voorzien in een vorm van inkomenssteun voor landbouwers, alsook in een vangnet van marktmaatregelen om landbouwers te helpen bij crisissituaties. GLB-betalingen moeten ook worden gezien als compensatie voor het feit dat landbouwers in de EU aan hogere normen moeten voldoen dan landbouwers in derde landen. Tegelijkertijd moet het GLB de concurrentiepositie van de landbouwsector verbeteren, meer bepaald door innovatie, onderzoek en opleiding te bevorderen. Het waardeandael van de landbouw in de voedingsmiddelenketen moet eveneens worden verhoogd. Tot slot achtten de delegaties een compensatie voor productieproblemen in gebieden met natuurlijke beperkingen noodzakelijk voor het behoud van landbouwactiviteit in de gehele EU en voor het behoud van de diversiteit van de agrarische landschappen.

Tijdens het tweede oriënterend debat in de vorige zitting van de Raad Landbouw, konden de lidstaten zich vinden in de algemene doelstelling, namelijk het tot stand brengen van een duurzaam beheer van de Europese landbouw in het kader van de GLB-hervorming. Sommige delegaties waren het met de Commissie eens om de "vergroening" van het GLB in hoofdzaak te baseren op de eerste pijler, terwijl andere ervoor pleitten om milieumaatregelen te nemen in het kader van de tweede pijler en de plattelandsontwikkeling. De delegaties spraken in het algemeen hun waardering uit voor groene groei door innovatie, en waren van oordeel dat precieze maatregelen nodig zijn om zich aan te passen aan de klimaatverandering en de gevolgen ervan te verzachten.

De Raad heeft tijdens de afgelopen vijf voorzitterschappen de verschillende aspecten van de hervorming besproken. Sinds de Commissie haar mededeling in november 2010 heeft bekendgemaakt, heeft de Raad de inhoud en de impact ervan niet alleen op ministerieel niveau, maar ook in het SCL en in gespecialiseerde werkgroepen besproken, met als doel de toekomstige hervorming van het GLB grondig te bestuderen.

De mededeling van de Commissie geeft opties en opent het debat met de Raad, het Parlement en de belanghebbenden. Op basis van het resultaat van het institutioneel debat zal de Commissie volgens plan in de tweede helft van 2011 haar wetgevingsvoorstellen inzake het GLB tot 2020 indienen.

**DIVERSEN****Resultaat van de multistakeholdersbijeenkomst betreffende legkippen en jongste ontwikkelingen in de uitvoering door de lidstaten**

De ministers werden door de Commissie in kennis gesteld van het resultaat van de multistakeholdersbijeenkomst van 19 januari 2011 over de uitvoering van Richtlijn 1999/74/EG betreffende de bescherming van legkippen, waar vertegenwoordigers van de lidstaten samen met vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, de landbouworganisaties en de organisaties voor dierenwelzijn de stand van uitvoering van deze richtlijn hebben besproken en zich hebben beraden op de beschikbare instrumenten om de geleidelijke afschaffing van traditionele kooien vlot te laten verlopen. ([6564/11](#))

Een aantal lidstaten verzocht om een beperkte verlenging van de in de richtlijn vastgestelde termijn voor de geleidelijke afschaffing van de traditionele kooien voor leghennen (1 januari 2012), in het bijzonder op een ogenblik dat landbouwers te maken hebben met prijsstijgingen voor diervoeders. De meeste delegaties waren echter tegen een termijnverlenging omdat zij van oordeel zijn dat de producenten grote inspanningen voor deze belangrijke dierenwelzijnkwestie hebben geleverd en het ten aanzien van hen dus onbillijk zou zijn om de uitvoering van de richtlijn uit te stellen. Diverse lidstaten wezen erop dat de EU ervoor moet zorgen dat ingevoerde producten aan hetzelfde normen-niveau voldoen. De Commissie betreurde de gebrekkige gegevens over de stand van de uitvoering van de richtlijn en verzocht de lidstaten de nodige informatie vóór 1 april 2011 te bezorgen.

**Verwerkte dierlijke eiwitten in diervoeder**

De Poolse delegatie heeft de ministers in kennis gesteld van haar verzoek om verwerkte dierlijke eiwitten (VDE) te mogen gebruiken in voeder voor pluimvee en varkens. Daartoe zouden bepaalde beperkende maatregelen die zijn genomen ter bestrijding van overdraagbare spongiforme encefalopathieën (TSE's), opnieuw moeten worden bezien. De concurrentiekracht van de varkens- en de pluimveehouderij kan worden verbeterd door de EU minder afhankelijk te maken van de invoer van eiwithoudende gewassen uit derde landen ([6619/11](#)).

Hoewel de meeste lidstaten het Poolse verzoek steunden, onderstreepten zij ook dat een eventuele herziening van het huidige verbod moet sporen met de beginselen die zijn neergelegd in de tijdens de Landbouwrap van november aangenomen Raadsconclusies over het TSE-stappenplan 2 ([13889/10 ADD 1 REV 1](#)). Die herziening dient in de eerste plaats gebaseerd te zijn op wetenschappelijke adviezen en technische kwesties in verband met het toezicht op en de handhaving van de nieuwe maatregelen. Zij dient ook te worden gekoppeld aan de beschikbaarheid van gevalideerde tests waarmee een onderscheid kan worden gemaakt tussen van verschillende soorten afkomstige VDE, en aan het kanaliseren van de VDE-productie naar soort.

De Commissie deelde mee dat dankzij de bij het ontwerpen van technische oplossingen geboekte vooruitgang, momenteel een voorstel wordt opgesteld op basis van het verzoek van de Poolse delegatie. Zodra voldaan is aan de gezondheidsvoorschriften, kan het via de regelgevingsprocedure ter aanneming worden voorgelegd.



## **Bossenforum van de Verenigde Naties (UNFF)**

Het voorzitterschap heeft de Raad in kennis gesteld van het resultaat van de negende zitting van het Bossenforum van de Verenigde Naties (UNFF), die van 24 januari tot en met 4 februari 2011 te New York plaatsvond ([6559/11](#)).

Tijdens deze zitting is het startschot gegeven voor het Internationaal jaar van de bossen en is gewerkt aan bijdragen voor toekomstige evenementen, meer bepaald de conferentie van de Verenigde Naties inzake duurzame ontwikkeling in 2012 en het voorbereidingsproces daarvoor, waarbij de nadruk is gelegd op de economische, maatschappelijke en ecologische voordelen van bossen voor mensen en op het belang van duurzaam bosbeheer.

Het UNFF is het mondiale forum voor bosbouwproblematiek en maakt deel uit van de Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties (Ecosoc). Het hoofdthema van de negende zitting van het UNFF was "bossen voor mensen, middelen van bestaan en uitbanning van armoede". De volgende zitting van het UNFF is in 2013 gepland en zou door Turkije kunnen worden georganiseerd.

## **28e Conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU**

Op initiatief van de Belgische delegatie zijn de ministers in kennis gesteld van de algemene conclusies van de 28e Conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU, die van 27 tot en met 29 oktober 2010 te Namen plaatsvond ([6626/11](#)).

De twee belangrijkste discussiepunten waren de thans door de betaalorganen gebruikte financiële systemen die efficiënter moeten worden gemaakt, en de controlewerkzaamheden die een steeds groter deel van de werklast van de betaalorganen uitmaken en waaraan gemiddeld meer dan een kwart van hun eigen middelen opgaat. Verscheidene oplossingsrichtingen voor dit probleem, zoals een betere coördinatie tussen de controle instanties, zijn ter overweging voorgelegd aan de Europese autoriteiten. Een aantal lidstaten stond achter het idee om de door controlewerkzaamheden veroorzaakte werklast te verminderen.

**Tariefcontingent voor de invoer tegen nulrecht van ruwe suiker**

De Portugese delegatie presenteerde haar verzoek tot instelling van een tariefcontingent voor de invoer tegen nulrecht van minstens 500.000 ton ruwe suiker voor het verkoopseizoen 2010/2011 (6671/11). Er zijn uitzonderlijke maatregelen voor de suikerraffinaderijen nodig om opnieuw een gelijk speelveld tussen de suikerrietsector en de suikerbietsector tot stand te brengen.

Het Portugese verzoek vond steun bij een aantal lidstaten dat wees op het gebrek aan ruwe suiker in de raffinage-industrie, terwijl andere tegen de maatregel waren omdat volgens hen voorrang moet worden gegeven aan de Europese productie.

De Commissie gaf toe dat het aanbod op de EU-suikermarkt krap is en kondigde aan dat zij voornemens is via haar beheerscomité maatregelen voor te stellen.

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **LANDBOUW**

#### **Etikettering van levensmiddelen: vaststelling van het standpunt van de Raad in eerste lezing**

De Raad heeft zijn standpunt in eerste lezing ten aanzien van een ontwerp-verordening betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan de consumenten vastgesteld ([17602/10](#) + [17602/10 ADD 1](#) + [17602/10 ADD 1 COR 1](#) + [5964/11](#) + [5964/11 ADD 1](#)). De Italiaanse delegatie stemde tegen.

Deze nieuwe wetgeving moet ervoor zorgen dat voedsletiketten duidelijke en leesbare essentiële informatie bevatten, zodat de consumenten evenwichtige en gezondere voedingskeuzes kunnen maken.

Zie voor meer details persmededeling [6238/11](#).

### **VISSERIJ**

#### **Partnerschapsovereenkomst tussen de EU en Mozambique - Onderhandelingen over de vernieuwing**

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij de Commissie wordt gemachtigd om namens de Europese Unie onderhandelingen te openen voor de vernieuwing van het protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met de Republiek Mozambique.

Het huidige protocol is sinds 1 januari 2007 van toepassing en zal op 31 december 2011 verstrijken.

## Visserijovereenkomst EU-Marokko

De Raad heeft met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een besluit aangenomen waarbij de Commissie wordt gemachtigd om namens de Europese Unie onderhandelingen te openen voor de vernieuwing van het protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met het Koninkrijk Marokko; Duitsland en Finland onthielden zich van stemming en Denemarken, Zweden en het Verenigd Koninkrijk stemden tegen.

De Raad heeft bij Verordening (EG) nr. 764/2006 van de Raad van 22 mei 2006 een partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko gesloten. Bij het aan de overeenkomst gehechte protocol betreffende de vangstmogelijkheden en de financiële compensatie kreeg de Unie vangstmogelijkheden toegekend voor een termijn van vier jaar, die op 27 februari 2011 verstrijkt. Dit protocol is belangrijk voor de langeafstandsvloten van de EU uit elf lidstaten. Het besluit tot machtiging van het openen van onderhandelingen moet voorkomen dat de visserijactiviteiten van EU-vaartuigen in Marokkaanse wateren worden verstoord. Op grond van het mandaat kan de Commissie onderhandelen over een verlenging van het lopende protocol met één jaar, waaraan twee voorwaarden zijn verbonden, namelijk dat de vangstmogelijkheden worden aangepast aan het beste beschikbare wetenschappelijke advies, en dat regelmatig over de uitvoering van het sectorbeleid, en met name over de regionale gevolgen van het protocol, wordt gerapporteerd.

## Het gebruik van uitheemse soorten in de aquacultuur

De Raad heeft in eerste lezing een verordening aangenomen tot wijziging van Verordening (EG) nr. 708/2007 inzake het gebruik van uitheemse en plaatselijk niet-voorkomende soorten in de aquacultuur. Dit voorstel was voorheen al aangenomen door het Europees Parlement ([61/1/10](#)).

Het bij deze verordening vastgestelde kader voor aquacultuurpraktijken met betrekking tot uitheemse en plaatselijk niet-voorkomende soorten heeft tot doel de mogelijke impact van deze soorten op de biodiversiteit en van in hetzelfde ecosysteem levende niet-doelsoorten op de aquatische habitats te evalueren en tot een minimum te beperken. De verordening omvat bepalingen voor het opzetten van een vergunningssysteem op nationaal niveau.

Met de wijziging wordt beoogd het doel van de verordening te verwezenlijken door de bioveiligheid van gesloten aquacultuurvoorzieningen te verhogen en de mogelijke vrijstellingen van de vergunningsplicht voor introducties en translocaties van soorten voor gebruik in dergelijke voorzieningen op te sommen.

**VERVOER****Interoperabiliteit van het Europese spoorwegsysteem - exploitatie en verkeersleiding**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een besluit betreffende de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het subsysteem "Exploitatie en verkeersleiding" van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem ([5156/11](#)). Het besluit komt in de plaats van Beschikking 2006/920/EG van de Commissie over hetzelfde onderwerp.

Voor het ontwerp-besluit geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie de verordening aannemen, behoudens bezwaar van het Europees Parlement.

**INTERNE MARKT****Metrologie**

In aansluiting op een akkoord met het Europees Parlement heeft de Raad acht richtlijnen inzake metrologie ingetrokken ([67/10](#) en [6291/11 ADD 1](#)).

De volgende richtlijnen zullen worden ingetrokken omdat zij vanuit technisch oogpunt verouderd zijn, niet voldoen aan de stand van de meettechnologie, of betrekking hebben op instrumenten die niet aan technologische ontwikkelingen onderhevig zijn:

- met ingang van 1 juli 2011, Richtlijn 71/349/EEG inzake de inhoudsbepaling van sloopstanks;
- met ingang van 1 december 2015, Richtlijn 71/347/EEG inzake de meting van het natuurgewicht van granen, Richtlijn 75/33/EEG inzake koudwatermeters, Richtlijn 76/765/EEG inzake alcoholmeters en areometers voor alcohol, Richtlijn 76/766/EEG inzake alcoholtabellen, Richtlijn 86/217/EEG inzake manometers voor luchtbanden van automobielen, Richtlijn 71/317/EEG en Richtlijn 74/148/EEG inzake precisiegewichten.

De Commissie zal nagaan of er meetinstrumenten die onder de ingetrokken richtlijnen vallen, in de toekomst moeten worden opgenomen in Richtlijn 2004/22/EG betreffende meetinstrumenten.